

EDITORIAL

VISIÓN DE LA PALMICULTURA COLOMBIANA AL 2020

La agroindustria del aceite de palma se desarrolla en Colombia desde hace cuatro décadas, y actualmente el país se ha posicionado como el primer productor latinoamericano y cuarto en el ámbito mundial. Su desempeño y consolidación han hecho que muchas personas la señalen en estos momentos como una de las actividades más promisorias del agro colombiano.

La palma de aceite es un cultivo perenne de tardío rendimiento, cuyo horizonte productivo supera los 25 años. Por ello es necesario tener una visión y unas políticas de largo plazo. Si bien el sector palmero ha contado con varios planes y programas de fomento para orientar su desarrollo, los últimos que se elaboraron vislumbraron un horizonte hasta finales de los años 80 o comienzos de los 90. Por esta razón, Fedepalma, en años recientes, comenzó a contemplar la realización de un nuevo plan con miras al 2020.

Para estos efectos, Fedepalma adelantó, durante 18 meses, un estudio en el cual se realizó un diagnóstico del sector palmicultor colombiano y se establecieron las tendencias y proyecciones de largo plazo del mercado mundial de aceites y grasas, en particular las del aceite de palma, con un horizonte al año 2020, así como las oportunidades que esto pudiese representar para la agroindustria del aceite de palma en Colombia. Al mismo tiempo, Fedepalma y los palmicultores desarrollaron un proceso de reflexión para construir una visión compartida del sector palmero colombiano, como: el futuro deseado, identificar los retos que debe enfrentar y definir las estrategias a seguir, acorde con las condiciones de entorno y las políticas públicas que imperen.

Algunas conclusiones principales de este trabajo son:

- La situación de inseguridad y violencia que vive el país se constituye en la más grande amenaza que enfrenta el sector palmicultor colombiano.
- El aceite de palma colombiano deberá prepararse para enfrentar un mercado globalizado, en el cual sus costos actuales son relativamente altos frente a los países líderes mundiales en la producción de aceites y grasas.
- Los precios internacionales de los aceites y grasas, al igual que los de la mayor parte de los productos básicos, continuarán presentando una tendencia promedio decreciente.
- El mercado externo ofrece enormes oportunidades para el sector de los aceites y grasas y, de manera muy especial, para la agroindustria del aceite de palma. Las proyecciones realizadas en este trabajo y en otros coinciden en prever un crecimiento gigantesco del consumo mundial de los aceites y grasas, el cual pasará de 110 millones de toneladas en el año 2000 a 174 millones en el 2020, así como el del mercado del aceite de palma que se incrementará de 20 a 38 millones de toneladas en este período. El mercado interno, a pesar de tener ya un alto consumo de aceite de palma, presenta también posibilidades de expansión en forma competitiva. No obstante, la tendencia que muestra la palmicultura colombiana, en el largo plazo, es la convertirse en un sector altamente exportador.
- Colombia posee una ventaja en la dotación de factores, tales como: tierra suficiente con condiciones agroclimáticas favorables, disponibilidad de mano de obra y empresarios con experiencia productiva en el cultivo, así como una organización institucional adecuada dentro del sector.

Así las cosas, los retos que enfrenta la palmicultura colombiana son muy complejos y rebasan el ámbito exclusivo del negocio palmero. En efecto, la respuesta del sector hacia el futuro deberá incorporar los resultados de las actividades relacionadas con las funciones fundamentales del Estado, tales como: seguridad, ordenamiento jurídico, equilibrio macroeconómico, inversión en infraestructura y capital humano, las cuales afectan significativamente el negocio palmero y condicionan su desarrollo futuro. Todo esto en razón de

la fuerte crisis socioeconómica que persiste y crece en el país, particularmente en las zonas rurales, afectando seriamente el clima de los negocios.

Al tomar en cuenta la experiencia acumulada por el sector palmero, así como las oportunidades de mercado que se proyectan, los palmicultores y Fedepalma construimos una visión del sector, la cual corresponde a un escenario de entorno optimista para el país. La Visión de la Palmicultura Colombiana al año 2020 se resume así:

"La actividad palmera se desarrollará en un entorno socioeconómico de paz y progreso.

La producción de aceite de palma será rentable, competitiva, a gran escala y orientada a atender sus mercados objetivo, tanto en Colombia como en el exterior. Contará con un portafolio de productos amplio y diferenciado, con alta generación de valor. Colombia participará con el 9% de la oferta mundial de aceite de palma.

La agroindustria del aceite de palma fortalecerá sus valores fundamentales de respeto a la ley, defensa de la democracia, sensibilidad social, excelencia de su gente, ánimo competitivo, avance tecnológico, calidad de sus procesos y productos, enfoque internacional de largo plazo y desarrollo sostenible.

El sector palmero lo sentirán como suyo los colombianos por su significativa participación en la generación de empleo, su estrecha vinculación con el desarrollo de las comunidades y su aporte al bienestar y a la convivencia."

Para alcanzar esta Visión, los palmicultores colombianos nos hemos trazado una meta que, aunque ambiciosa, sería posible lograr. Los principales elementos de esta meta son: multiplicar en siete veces la producción, pasando de 500 mil toneladas en 1999 a cerca de 3,5 millones en el 2020, e incrementar la productividad por hectárea de 3,9 toneladas de aceite en 1999 a 5,5 toneladas en el 2020.

Lo anterior conllevaría incrementar el área sembrada a una tasa anual promedio sostenida del 8%, pasar de exportar de alrededor del 20% de la producción a cerca del 80% y aumentar del 2,5% al 9,2% nuestra participación en el mercado mundial. Las experiencias de los líderes mundiales, Malasia e Indonesia, y del propio país en determinados periodos, indican que esta meta es posible de lograr y el tamaño del mercado la hace viable.

En estas circunstancias, el desarrollo del cultivo de la palma de aceite en Colombia debe convertirse en un propósito nacional y, por tanto, las políticas públicas e instrumentos dirigidos al apoyo de sus actividades directamente productivas deberían ser prioritarios; pero aún así, el desarrollo de este sector no podría ir muy lejos si el Estado no cumple con las funciones que les son fundamentales, de suerte que ofrezca un entorno propicio para la inversión y el crecimiento.

De no lograrse el entorno social y económico que se requiere para alcanzar la visión de la palmicultura colombiana al 2020, y de continuarse con la inercia que ha traído el sector durante la última década, el país tendría un costo de oportunidad enorme. En los próximos 20 años se dejarían de producir cerca de 14 millones de toneladas de aceite de palma, con un valor estimado de US\$5.350 millones, que sería además el valor de las exportaciones que se frustrarían, e impediría la generación de unos 180.000 empleos-año, entre otros.

Si los palmicultores y el Gobierno cooperamos, realizando eficazmente las funciones que nos corresponden a cada uno, se podrían superar las amenazas que hoy se ciernen sobre el sector y aprovechar las oportunidades para convertir en realidad un sueño de lo que podría llegar a ser la agroindustria del aceite de palma en Colombia. Este es nuestro compromiso con el país y convocamos al Gobierno a que haga lo propio.

¡El futuro no se prevé, se construye!.

EDITORIAL

VISION OF PALM GROWING FOR THE YEAR 2020

The palm oil agro-industry has been developing in Colombia for the past four decades and the country has been presently positioned as the first Latin American producer and the fourth producer worldwide. As a result of its performance and consolidation, at this moment many people point to it as one of the most promising activities of the Colombian farmland.

Oil palm is a perennial crop with a belated yield, whose productive outlook exceeds 25 years. That is why it is necessary to have a vision and long term policies in place. Although the palm sector has had several promotion plans and programs in order to orient its development, the last ones which were drawn up foresaw an outlook up to the end of the decade of the 80's, or beginning of the 90's. That is why in recent years, Fedepalma began to contemplate drawing up a new plan, looking forward to the year 2020.

To that effect, during 18 months, Fedepalma carried out a study in which a diagnosis was made of the Colombian palm growing sector and the long term oils and fats world market trends and projections were established, specially those of palm oil, with an outlook towards the year 2020, as well as the opportunities that this could represent for the palm oil agro-industry in Colombia. At the same time, an exercise of reflection was carried out with the palm growers in order to construct a shared vision of the Colombian palm sector as: the desired future, identify the challenges that it should face and define the strategies to be followed, according to the conditions of the environment and the public policies that prevail.

The following are some of the main conclusions of this work :

- The situation of insecurity and violence that the country is experiencing becomes the greatest threat that the Colombian palm growing sector is facing.
- Colombian palm oil should be prepared to face a globalized market in which its real costs are relatively high, compared with the leading world countries in the production of oils and fats.
- The international prices of oils and fats, as well as those of most of the basic products will continue presenting an average decreasing trend.
- The external market offers enormous opportunities for the oils and fats sector and very specially for the palm oil agro-industry. The projections made in this work and in other works, coincide in foreseeing a gigantic growth in world consumption in oils and fats, which will be approximately 70 million tons in the next 20 years, as well as the palm oil market which it is calculated will increase about 20 million tons. Even though the internal market already has a high consumption of palm oil, competitively it also shows possibilities of expansion. Nevertheless, the trend that Colombian palm growing shows at a long term is that of becoming a net exporter sector.
- Colombia has an advantage in the endowment of factors such as sufficient land with favorable agro-climatic conditions, availability of work force and managers with productive experience in cultivation, as well as an adequate institutional organization within the sector.

Thus, the challenges that Colombian palm growing faces are very complex and overflow the exclusive scope of the palm business. Actually, the sector's response towards the future should incorporate the results of the activities related with the State's fundamental functions, such as security, legal order, macroeconomic balance, investment in infrastructure and human capital, which significantly affect the palm business and conditions its future development. All of this, due to the serious socio-economic crisis which persists and grows in the country, particularly in the rural zones and seriously affecting the business climate.

Bearing in mind the experience accumulated by the palm sector, as well as the market opportunities which are projected, the palm growers and Fedepalma constructed a vision of the sector, which corresponds to an optimistic scenario for the country. The vision for Colombian palm growing for the year 2020 can be summarized as follows:

"The palm activity will be developed in peaceful and prosperous socio-economic surroundings.

Palm oil production will be profitable, competitive, at a large scale and oriented towards attending its target markets, both in Colombia and abroad. It will have an extensive and differentiated portfolio of products, with high generation of value. Colombia will participate with 9% of the world supply of palm oil.

The palm oil agro-industry will strengthen its basic values of respect for the law, defense of democracy, social sensibility, its people's excellence, competitive spirit, technological progress, quality of its processes and products, international focus at a long term and sustainable development.

The Colombian people will claim the palm sector as their own, because of its significant participation in generating employment, its close link with the development of communities and its contribution to wellbeing and living together".

In order to reach this visión, we, the Colombian palm growers, have fixed a goal for ourselves, which, although it is ambitious, it is possible to obtain. The following are the main elements of this goal : to multiply production seven times, going from 500 thousand tons in 1999, to nearly 3,5 millions in the year 2020 and increasing productivity by hectare, from 3,9 tons of oil in 1999, to 5,5 tons in 2020.

The above means increasing the planted area at an annual average rate of 8%, going from exporting approximately 20% of the production, to exporting close to 80% and increasing our share in the world market from 2,5% to 9,2%. The experiences of the world leaders, Malaysia and Indonesia, and of the country itself in certain periods, indicate that it is possible to reach this goal and the size of the market makes it feasible.

Under these circumstances, the development of the cultivation of oil palm in Colombia should become a national aim and therefore, public policies and instruments directed towards the support of its activities which are directly productive, should be priorities; but even so, the development of this sector could not go very far if the State does not fulfill the functions which are fundamental for it, by offering an environment which is favorable for investment and growth.

If the social and economic environments which are required in order to reach the Colombian palm growing vision for 2020 is not achieved and if the inertia which the sector has been experiencing during the past decade continues, the country would have an enormous opportunity cost. In the next 20 years, nearly 14 million tons of palm oil would not be produced, with an estimated value of US\$5,350 millions, which would also be the value of the exportations which would be frustrated and the generation of approximately 180,000 employments annually would be prevented, among others.

If we, the palm growers, and the Government cooperate by efficiently carrying out the functions that correspond to each one of us, the threats that hover over the sector, could be overcome and we could take advantage of the opportunities to turn the dream of what the agro-industry of palm oil in Colombia could turn out to be, into a reality. This is our commitment with the country and we trust that the Government will also be committed.

!The future is not foreseen, it is constructed!



C.I. Acepalma S.A.

**Su mejor opción¹
en la comercialización
de aceite de palma
y palmiste.**

C.I. Acepalma S.A.



Ofrecemos negocios en firme hasta 6 meses.

Ofrecemos negocios en fórmula o spot; en dólares o en pesos; Usted decide.

Asumimos de hecho los riesgos de almacenaje (sustracción con o sin violencia, rayo, explosión, amit, rotura de tanques), transporte marítimo, riesgo de no pago al cliente del exterior, contaminación retrasos, incumplimientos del comprador en el exterior.

Asumimos los riesgos de mercado, riesgos cambiarios, riesgos de transporte terrestre, si el palmicultor así lo desea.

Ofrecemos bonificaciones por calidad del aceite en el 95% de las compras.

**Trabajamos en el beneficio de los palmicultores.
Las utilidades del ejercicio quedan en manos
de palmicultores, para así poder prestar
más y mejores servicios de apoyo al sector.**

Seguridad y Seriedad

Carrera 9 No 71-17 Of. 502

Telefax: 2114789 - 2114859 - 3131664 - 3131640

e-mail: acepalma@cablenet.co Santafé de Bogotá, D.C. Colombia.

En Semillas de Palma de Aceite...



UNIPALM es

EXPERIENCIA Y VARIABILIDAD

Una Solución Sostenible



*Por eso, si desea obtener
productividad sostenible;
cuente con las semillas
UNIPALM, un desarrollo del
grupo UNILEVER.
Hoy disponible en Colombia*



Unipalm : Razones inteligentes para cosechas satisfactorias

Llámenos, permitámonos conocer
sus necesidades de semilla y le haremos
llegar a vuelta de correo un folder
de información continuada



Semillas UNIPALM
Agenciadas en
Colombia por:



Unipalma S.A.

Contáctenos: UNIPALMA S.A., Departamento de semillas: Ing. Fernando Castro (Cumaral-Meta),
Tel fono: 098/ 6623120, 6624902 o 6623017 Celular: 033 3263850. E-mail: unipalma@impsat.net.co

Recibimos sus inquietudes en Bogotá : Alvaro Castillo (1) 5460885



TERLICA S.A.

DAABON

TERMINAL DE GRANELES LIQUIDOS DEL CARIBE

EDIFICIO BAHÍA CENTRO PISO 11 TEL. 421 1123 - FAX 421 0945 SANTA MARTA.COLOMBIA





TERLICA S.A.
DAABON

Anexo al puerto de Santa Marta, en un área de 10.000 m², la empresa Terminal de Graneles Líquidos del Caribe (Terlica S.A.) presta el servicio de almacenamiento y manejo logístico de la exportación e importación de graneles líquidos.

SERVICIO CON EFICIENCIA Y CALIDAD

- Cargue y descargue a motonaves a los muelles 2, 3, 4 y 5 del puerto de Santa Marta
- Sistema de recibo y despacho vía férrea o vehicular
- Zona Aduanera y Almacén de depósito
- Servicio de báscula camionera y férrea
- Laboratorio de control de calidad
- Atención 24 horas al día
- Certificado BASC
- Certificación ISO 9.000 y 14.000 (en trámite)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS TANQUES

- Cinco tanques con capacidad total de 13.500 m³
- Elaborados cumpliendo con los estándares API 650 y certificados por SGS
- Dos calderas de 80 y 150 PSI para el calentamiento del producto
- Cada tanque cuenta con sus equipos y aparejos especializados
- Rata de cargue y descargue terrestre: 120-60Ton/hora
- Rata de cargue y descargue a motonave: 4 líneas 150Ton/hora cada una

TERLICA S.A. DAABON e-mail: terlica@bio.daabon.com.co